

naie, diffère du montant en cette monnaie, calculé conformément au paragraphe a) de la présente Section et qui doit être réglé aux termes du présent Article, la différence est réglée conformément à la Section 8 du présent Article.

Section 8. Montants restant dus aux termes du présent Article.

Les transferts effectués par des membres à la suite d'appels ou de notifications reçus par eux aux termes du présent Article, et les montants non réglés aux termes de la Section 7 b) du présent Article :

a) conservent le même libellé que la créance ou l'obligation au titre de laquelle le transfert a été effectué ;

b) sont réglés en partie ou en totalité lorsque le retard ou le défaut correspondant sur un paiement dû au Fonds a disparu en partie ou en totalité, la répartition des règlements entre les créanciers intéressés se faisant proportionnellement à leurs créances ;

c) sont liquidés conformément à l'Article XIX, Section 2 b) et c), s'ils restent dus à la date de la liquidation.

Article XIV.

Valeur des monnaies en droits de tirage spéciaux.

Section 1. Méthode d'évaluation.

Aux fins du présent Accord, la valeur d'une monnaie en DTS est calculée conformément à la méthode d'évaluation appliquée par le Fonds Monétaire International à compter du 1^{er} juillet 1974.

ed in a currency, differ from the amount in that currency, calculated in accordance with paragraph (a) of this Section, which is to be settled under this Article, the difference shall be settled in accordance with Section 8 of this Article.

Section 8. Amounts due under this Article remaining unsettled.

Transfers by members pursuant to calls or instructions under this Article and the unsettled amounts referred to in Section 7(b) of this Article:

(a) shall continue to have the same denomination as the claim or obligation in respect of which the transfer was made;

(b) shall be partly or wholly settled whenever the related delay or default on a payment to the Fund is partly or wholly eliminated, the distribution of the settlements among the corresponding creditors being proportional to their claims; and

(c) shall be liquidated in accordance with Article XIX, Section 2(b) and (c), if they are still outstanding at the date of liquidation.

Article XIV.

Value of currencies in terms of special drawing rights.

Section 1. Method of valuation.

For the purposes of this Agreement, the value of a currency in terms of SDR shall be calculated in accordance with the method of valuation applied by the International Monetary Fund with effect from 1st July, 1974.

luta, afviger fra de beløb i den pågældende valuta, som efter beregningen i dette stykkes litra a) skal betales i henhold til denne artikel, udlignes forskellen i overensstemmelse med denne artikels stykke 8.

Stykke 8. Ikke-udlignede skyldige beløb i henhold til denne artikel.

Overførsler foretaget af medlemmer ifølge anmodning eller instruks i henhold til denne artikels stykke 7b) skal:

a) fortsat have samme valutapålydende som den fordring eller forpligtelse, i henhold til hvilken overførslen fandt sted;

b) helt eller delvis betales, når som helst den dermed forbundne forsinkelse eller udeblivelse af en betaling til Fonden helt eller delvis er bragt til ophør, idet betalingen fordeles på de berørte kreditorer i forhold til deres fordringer, og

c) afvikles i overensstemmelse med artikel XIX, stykke 2b) og c), hvis beløbene stadig er udestående på likvidationsdatoen.

Artikel XIV.

Valutaernes værdi udtrykt i SDR.

Stykke 1. Værdiansættelses-måde.

For så vidt angår denne aftale beregnes en valutas værdi udtrykt i SDR i overensstemmelse med den værdiansættelsesmåde, som med virkning fra 1. juli 1974 anvendes af Den internationale Valutafond.